

Nytt Lager!

KRISTALL-MAGASINET

Modernt Lager!

Program-Bladet

Tidning för Helsingfors

Teatrar och Konserter.

Utgifves hvarje söndag, onsdag och fredag.

„SVEA“

Brand & Lifförsäkrings Aktiebolag

Kontor
Norra Esplanadgatan 33 Telefon 228.
J. N. Carlander.

Nya glasmagasinet
N. Esplanadg 37.
Oscar Alexiz.

N:o 19. Fredagen den 12 Oktober. 1900.

*** DANIEL NYBLIN, FOTOGRAF, Fabiansg. 31. ***

H. W. LILIUS. Inkasso & Fastighetsbyrå. Georgsgatan 16, Telefon 2770.

Jakob Ljungqvists
Fotografiska Atelier

Alexandersg. 19
(ing. fr. Hagasundsg. 2.)
Telefon 2453.

Utför omsorgsfullt och till billiga priser allt fotografiskt arbete såväl inom som utom atelieren.

Nya Tapisseri-
affären.

Hagasundsgatan 2. Telefon 3201.

Största urval!

Obs! Ullgarn stort sortiment.
Vid partiköp rabatt.

El Viso

å 15 p.

en mycket god Holländsk Cigarr fås i
Bromans Cigarr & Tobaksaffär.
Unionsgatan 27.

Helsingfors Elektriska
Belysnings Aktiebolag

Kasärngatan 27. Telef. 916.

Serverar elektrisk belysning.
Säljer elektriska materialier.

Svenska Teatern.

Fredagen den 12 Oktober 1900
kl. 7,30 e. m.

För sjette gången:

Gustaf Wasa

Skådespel i 5 akter af Aug. Strindberg.

Personerna:

Konung Gustaf I	Herr Malmström.
Prins Erik	H. Sandberg.
Prins Johan	Larsson.
Drottning Margareta Lejonhufvud	Fru Lindh.
Ebba Karsdotter, nunna i Wreta kloster, Konungen svärmoder	Fru Brander.
Magister Olaus (Olaus Petri)	Herr Engelbrecht.
Kristina, hans hustru	Frk. Wiklund.
Reginald, hans son	Ahman.
Herman Israel, rådsherre från Lübeck	Herr Ahlbom.
Jakob Israel, hans son	Hultman.
Måns Nilson i Aspeboda	Herr Lindh.
Anders Persson på Rankhyttan	bergsmän fr. Dalarne
Ingel Hansson	Bareklind.
Nils i Söderby	Larsson.
Göran Persson, sekreterare hos Erik	Lindström.
Magister Stig, prest vid Kopparberget	Berlin.
Måns Nilssons hustru	Stavenow.
Barbro, dess dotter	Fru Precht.
Agda, värdshusflicka	Frk Bonnevie.
Karin (Månsdotter) blomsterflicka	Fru Stavenow.
Marcus	Lindfors.
David	Herr Precht.
Engelbrecht, bergsman från Dalarne	W. Sandberg.
Bipersoner	Castegren.

Börjas kl. 7,30 och slutas omkring 11 e. m.

Sundströms Fotografiatelier, Fabiansgatan 27.

J. H. Wickels
Vinhandel.

Arraks Punsch,

prisbelönt med guldmedalj vid många utställningar. Högsta utmärkelse hederspris (Diplôme d'honneur) vid utställningen i Bordeaux 1895.

Aug. Ludv. Hartwall.

Mineralvattenfabrik
Helsingfors Telef 169.
Tillverkningen står under kontroll af
Filosofi Dr Hj Modeen.

Olga Bulér
Modist

Skilnaden (Vestra Henriksgatan) 6
Telefon 3238.

Westerlunds restaurant.
Hörnet af Nikolaj & Kyrkogatorna
middags servering
Enskilda rum & Billard.

G. Taht's
Ylle & Tricotvaruaffär

Norra Esplanadg. 37 Telef 1727.

Väl sorteradt lager, billiga priser.

Hufvuddepot af Dr. Lahmanns underkläder.

Ensamförsälj. af Jouvins & Co's i Grenoble världsberömda handskar.

MAGASIN DU NORD.

Arabia Försäljnings-Magasinet,

(Inneh. G. F. Stockmann).

Glog. 2, Hotel Kämp.

Utställning af fabriken samtliga tillverkningar, såsom:

Bordsserviser, Kaffe- & Téserviser, Blomkrukor, Vaser m. m.

äfvensom af

Iittala Glasbruks

tillverkningar, såväl enkla som slipade

Vinserviser, Fruktkålar, Assietter, Kannor, Ostkypor m. m.

A. W. Eklund & Co.

Win- & Spirituosa handel.

Skilnadsgatan 19

Telefon 310.

Strix Skrif-Kopiebläck rekommenderas.
Fabriks-Aktiebolaget Strix Tehdasosakeyhtiö. Helsingfors.

Champagne
G. H. Mumm & Co
Reims

säljes hos Herrar vinhandlare och serveras å alla första klassens restaurationer.

E. A. Hjelt

Helsingfors.

Generalagent för Finland.

„SKÅNE“, Brand- & Lifförsäkringsaktiebolag:

Kontor Vestra kajen 18
G. F. CARLANDER.

Alla dagar
Middagskonsert
från kl. 4-6 e. m.

Hôtel Kämp

Sång å Musiksällskapet „Colombo“.

Alla aftnar
Aftonkonsert
från kl. 8 e. m.

ATELIER APOLLO.

C. P. DYRENDahl

Fotografisk Atelier.
Porträtter i visitkortformat å 6 mk, pr duse.

N. Esplanadg. 31.
(Catanis hus)

Ad. Gröndahl's

Skrädderietablisement & Klädeshandel
21. Unionsgatan 21. f. d. F. Nybergs skrädderi.

Väl sorteradt lager af prima beklädnadsmaterial.
Rekommenderas

DANIEL NYBLIN.

Fabiansgatan 31.

Handel med fotografiska artiklar, Georgsgatan 16.

DANIEL NYBLIN'S

Emma Krüll's
MODEAFFÄR

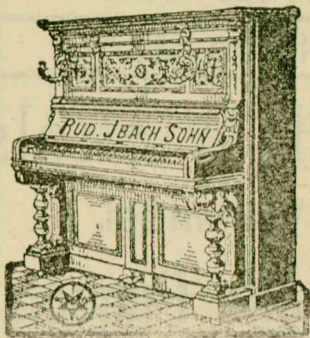
Inneh. Emma Wickström
Glogatan 3,

är ständigt försedd med det nyaste i branchen och utför förstklassigt arbete.

Heidsieck & Co, Reims

Champagne

finnes i lager hos herrar
vinhandlare.



R. F. Westerlund.
f. d. R. Faltns Pianomagasin.
N. Esplg. 7.
Största lager
Modernerna och praktfulla
Flyglar och Pianinos
i stort urval.



E. A. Knapes Skrädderietablissement.

Alexandersgatan 17.

American Fashion.

Ledig annonsplats.

Filharmoniska Sällskapet.

Lördagen den 13 Oktober 1900.

7:de

Populära Konserten

Program:

1. Ouverture till op. Preciosa . Weber.
2. „Hochzeitsreigen“, vals Bilde.
3. Andante, för stråkinstr. Tschaikowsky.
4. Finale ur op. Rienzi Wagner.

Paus.

5. Ouverture till op. Wilhelm Tell Rossini.
6. „Der Liebestraum“, fantasi för trumpet Hoch. (Paul Steffens).
7. Carelia-suite Sibelius. Intermezzo. Ballade. Alla marcia.

Paus.

8. Två ungerska danser Brahms.
9. „Blumengeflüster“ v. Blon.
10. Persisk marsch Strauss.

Den enda verkligt praktiska SKRIFMASKIN som finnes är

HAMMOND.

som skrifer såväl rysk som vanlig skrift. Finnes på lager hos

Carl Jacobsen & Co

Helsingfors,

Generalagenter för Finland & Skandinavien.

Hagelstams bokhandel:

Den vackraste gåva till vänner i utlandet

Finland i Bilder,

innehållande 186 vyer i stort format från hela vårt land med text på svenska, finska, tyska, engelska, franska och ryska.

Pris Fmk 29:—.

Genomskinliga kuvert,

Finska vapenmärken.

BODEGA ESPANOLA

(Etablerad 1883)
Helsingfors.

Försäljning i parti och minut af endast äkta utländska

Viner & Spirituosa

Nya Barngarderoben

Ständigt lager af färdiga

BARNKLÄDER.

K. F. Larsson.



IRIS

21 Alexandersgatan 21.

Sedan stor prisnedsättning på samtliga i affären förekommande artiklar numera egt rum, inbjudes allmänheten att vid behof af

Möbler, Möbelyger, Mattor, Draperier, Lampor, Vaser etc. göra besök i vår affär och hoppas vi kunna fullt tillfredsställa ärade kunders anspråk med våra nuvarande priser. Aktiebolaget IRIS, 21 Alexandersg. 21.

Första Rysska Försäkringsbolaget

grundadt 1827 Generalagenturen

N. Magasing. 1. Telef. 231.

Brand & Olycksfallförsäkring.

Helsingfors Nya Musikhandel.

Fazer & Westerlund.

Tel. 14 31.

Fabiansg. 16.

Nu inkommet stort nytt lager utmärkta

Flyglar

Pianinos

Harmonier

Rekvirera vår nya piano och harmonium katalog, som sändes franco på begäran.

Specialaffär för Korsetter.

Svenska prisbelönta & andra utländska fabriker i alla storlekar samt prislägen. Största urval af korsettffjedrar & planschetter, till billigaste priser, hos

O. Grundström.

N:o 48 Alexandersgatan N:o 48.

Äkta

Viner och spirituosa

direkt importerade från utlandet hos

Hjelt & Lindgrén.

S. Espl. gatan 12.

C. E. Lindgrens Bortsbinderiaffär,

Alexandersg. 46. Centrals hus.

Alla sorters finare och gröfre Borstar & Penslar, Tamburmattor & Rottingpiskor, Toilettvälar, Amykos, Parfymer, Badsvamp, Kammar af alla slag, Speglar & Toilettprydnader, Portmonnäer, Börsar, Plånböcker, Cigarr- & Cigarrettfodral m. m. till billigaste priser.

Operakällarens Restaurant à la Cart hela dagen. Större & mindre Middagsbetällningar, Sexor från 2,50 till högre priser. Aftonkoncert fr. kl. 1/2 8—11.

Huru Possart aldrig kom att få Irvings lagerkrans,

omtalas rätt roligt af Münchener A. Z. Den tyske konstnären uppträdde engång i New-York som Mefisto samtidigt med sin store engelske kollega och blef, trots att han själf spelade alla kvällar dock en afton i tillfälle att se Irving i samma roll. Possart kunde emellertid ej förlika sig med den engelska öfversättningen af „Faust“. Öfversättaren hade på det erbarmligaste misshandlat dikten för att dessmedels komma Irvings Mefisto att framtråda så mycket mera glänsande. Dagen därpå ville Irving återgälda den tyske Mefistos besök genom en kollegial uppmärksamhet, men då han själf ej kunde komma lös från sin teater, uppdrog han åt sin „manager“ Mr Stokes, att öfvervara föreställningen å Thaliateatern och där till Possart lämna en lagerkrans som Irving anskaffat. Denna krans erhöi Possart likväl aldrig. Huru detta kom sig omtalar han själf i ofvan nämnda tidning sålunda.

„På slaget half åtta inträdde Irvings utskickade i prosceniumlogen å Thaliateatern, iförd oklanderlig salonkostym.

Med honom följde en betjänt bärande en ofantlig lagerkrans från hvars blåhvita band en i guld tryckt tillegnan lyste långt ut i salongen. Inskriptionen på banden lydde: „Henry Irving to his brother in art Ernst Possart“. (Henry Irving till sin broder i konsten Ernst Possart). Föreställningen begynte.

Efter några trumpetstötter framträdde för ridån „författaren“, „teaterdirektören“ och „de lustiga personerna“. Mr Stokes som jag kunde noga iakttaga från en sidokuliss, syntes ytterst förvånad öfver denna början. Jag såg honom rikta en fråga till en i logen händelsevis varande annan person: — „Är väl detta „Faust“? Såsom ett äkta Londonbarn förstod han själfallet ej ett ord tyska.

Förspelet var slut; orgeltoner höras; förhänget delar sig åt båda sidor för „Prologen i himlen“.

Mr Stokes blir orolig. Jag såg honom förläget draga i sin väst, ordna sin halsduksrosett och släta ut sina fina hvita handskar.

Ännu ett ögonblick; jag skulle just stiga upp från underjorden, då jag ser Mr Stokes resa sig och lämna logen. Han hade antagligen för afsikt att hos korridorvaktmästaren göra sig under-



„Crescent“

Södra Esplanadgatan 2.
(Invid Salutorget).

rättad om, huruvida man verkligt gaf „Faust“ denna aftonen, ty enligt den Irvingska bearbetningen var denna början fullkomligt främmande för honom. Man måste emellertid lämnat lugnande meddelanden om stycket och att Mr Possart verkligt komme att uppträda som Mefisto, ty just då himlen åter slöt sig och ouvertyren började syntes Mr Stokes ånyo i logen, och slog sig

med mycken värdighet ned i fätöljen bakom hvilken kransen var plaserad.

Ridån går upp för andra gången. Dekorationen anger Faust's studerkammare.

Mr Stokes småler. Förmodligen tänker han: — Ännu tolf rader, hvarefter den tyska storheten framträder där borta vid spiseln“.

Tamtamslag, häftigt åskbuller, blixtar genomkorsa hvisslande rummet: Well, nu kommer han!“

Mr Stokes reser sig till hälften och griper efter lagerkransen. Wäggen till studerkammaren delar sig och — jordanden blir synlig. — „Ah ah!“

Mr Stokes studsar, låter kransen förstulet åter försvinna bakom stolen och sätter sig långsamt. Jordanden försvinner, — Faust är åter allena. Då bultar det på dörren — Faust springer upp — Mr Stokes likaså, han för venstra handen bakåt för att fatta tag i kransen. Dörren öppnas. — „Nu!“

Men det är Wagner som kommer in. Ej håller nu Mefisto.

En suck banar sig väg ur den bekymrade „managers“ bröst. Han ser beslutsamt på sitt ur: „eight o' clock!“ Han blir alt mera orolig. Om en half timme måste han vara tillbaka i sin

SUOMALAINEN TEATTERI.

Perjantaina Lokakuun 12 p:nä 1900. Klo 1/2 8.

LEA.

1-näytöksinen näytelmä. Kirjoittanut Aleksis Kivi.

Henkilöt:

Sakeus, publikaanien päämies Jerikossa Emil Falck.
 Lea, hänen tyttärensä Lilli Högdahl.
 Aram, nuori saduseus Oskari Salo.
 Joos, fariseus Axel Ahlberg.
 Ruben, publikaani Hemmo Kallio.

Tapahuu Palestiinassa. Jerikon kaupungissa Kristuksen aikana.

Saimaan rannalla.

1-näytöksinen laulun ja tanssin sekainen näytelmä.

Henkilöt:

Tahvo, talonisäntä Emil Falck.
 Helena, hänen vaimonsa Mimmy Leino.
 Vilho, heidän poikansa Evert Suonio.
 Inkeri, orpotoyttö, heidän kasvatintsa Alma Auer.
 Paavo, renki Taavi Pesonen.
 Liisa, } piikoja { Olga Leino.
 Leena, } { Elvira Willman.
 Niilo, } muonamiehiä { Knut Weckman.
 Risto, } { Hemmo Kallio.
 Kalle, } { Uno Salmela.
 Puls, korpraali, kaartilainen värväjä Benjamin Leino.

Uunin takana.

(Das Vesprechen hinter'm Heerd).

1-näytöksinen laulunäytelmä. Kirjoittanut Aleksander Baumann. Säveltänyt Thomas Koschat.

Henkilöt:

Michel Quantner ravintoloitsia Altonaussa Hemmo Kallio.
 Loisl, hänen poikansa Evert Suonio.
 Nandl, paimentyttö, Quantnerin perheessä Alma Auer.
 Vapaaherra von Strizow Taavi Pesonen.
 Rosel Elli Malm.
 Vefelr Olga Leino.
 Amrei Elvira Willman.

Tapahuu: Itävallan alpeilla.

Ovet avataan klo 7 Näytäntö alkaa klo 1/2 8.

H. W. Hellmans Remontvärkstad,

N:o 1 Ö. Henriksg. Tel. 1301.

Utför alla slag af velociped- och annan mindre remont, uppsätter och reparerar Elektriska ringledgar. Förtennar, förnicklar m. m.

Vinterkvarter för velocipeder, som athemtas och punktligt rengöras.

Kaisaniemi restaurant

rekommenderas för enskilda sällskap & tillställningar.

G. A. Wickström.

Beklädnads-Bolaget Aalto & C:o

Bangatan N:o 9. Telef. 15 05.

Kostymer, Paletäer och Benkläder för fest, visit-, och hvardagsbehof förfärdigas snabt och omsorgsfullt.

Godt material, fin snitt och skickliga arbetare. Priserna särdeles moderata.

Färdiga kostymer, paletär och benkläder på lager. Frackkostymer uthyras.

Beklädnads-Bolaget Aalto & C:o
 Bangatan N:o 9. Tel. 15 05.

Ivar Schoultz
 Linoleumaffär

Boulevardsgatan 28.

Folkteatern.

(Studenthuset.)

Söndagen den 14 Oktober kl. 8 e. m.

Det skadar inte.

Lustspel i 3 akter af Frans Hedberg.

Personerna:

Assessor Kärner, enkling.
 Ellen, } hans brorsdöttrar.
 Lotten, }
 Lovisa, hans ogifta syster.
 Klas Holm, hans styfson.
 Pihlén, extra ordinarie.
 Gröt, kamrer.
 Arvid, hans son, ingenjör.
 Johanna, assessorns piga.
 Nilson, vaktmästare.

Handlingen föregår hos Kärner. Första och andra akterna i Stockholm på vintern, den tredje fyra månader senare på ett landställe.

Representationen börjas kl. 8 e. m. och slutar omkr. kl. 10,30 e. m. Dörrarna öppnas kl. 1/2 8 e. m.

Blåa biljetter.

Biljetter säljas alla dagar i Téhandeln midt emot Svenska Teatern (Argos hus) samt representationsdagen äfven å Studenthuset från kl. 5 e. m., hvarjämte de ock kunna abonneras per telefon 20 99.

Ledig annonsplats.

Tobaksfabriken
 „SAMSONS“

i Tavastehus tillverkningar rekommenderas åt tobakskännare; försök „Casino“, „Samson 1“, „Samson 2“ (Trämunstycken) och „1899“.

Kommissionslager i Helsingfors hos

Frans Lindberg.

Alexandersg. 52. Telefon 2658.

Helsingfors Elektriska
 Belysnings Aktiebolag

Kasarminkatu 27. Telef. 916.

Toimittaa sähkövaloa.

Myy sähkötarpeita.

Största och bästsorterade lager i Finland af alla slags

Möbler

till allmänt erkänt billigaste priser hos

John Paischeff

Helsingfors, Brunsgatan 12.

OBS! Till landsorten sändes fritt emballeradt samt nedkördt till järnväg eller ångbåt.

Gambrini Restaurant.

Sivori &
 Merikannon
 Pianomakasiini

Wiipurissa Helsingissä
 Aleksanterinkatu 21. Wladimirinkatu 20.
 Tel. 5 42. Tel. 29 22.



Mineralvattenfabriken

Sanitas

rekommenderar sina tillverkningar.

Fabrik & kontor, Lappviksg. N:o 8.

Telefon 31 91.



herres klädloge för att taga emot de gäster som under representationens gång aflägga besök hos mästaren.

Ändtligen aflägsnar sig Wagner. Fausts gripande slutmonolog vidtager. Man hör påskpsalmen. Förhänget faller för andra gången. Alt ännu ingen Mefisto.

M:r Stokes reser sig och börjar gå fram och åter i logen som ett retadt lejon. Efter en längre paus intonerar musiken ånyo; M:r Stokes sätter sig än en gång, synbarligen ganska upprörd. — „Nu skall han väl åtminstone komma, afgrundsanden!“

Signalklockan ljuder — ridån höjer sig och — Faust och Wagner synas. Den svarta pudeln rör sig i magiska kretsar omkring dem medan de gå där samtalande. Faust med sin famulus inslår emellertid vägen mot staden. Ridån sänker sig åter men alt fortfarande ingen Mefisto.

Då reser sig M:r Stokes beslutsamt; tager den jättstora kransen med båda händerna och lämnar logen för att i den utanför väntade vagnen skynda till sin herres teater.

En vän till mig, Emanuel Lederer, som just då infunnit sig i Irvings klädloge för att bringa den konungslige

konstnären sin hyllning, kom därvid att vara vittne till den uppskakade „business managerns“ återkomst med lagerkransen.

— Men hvad står på, M:r Stokes? — utropade Sir Henry. — Har Ni då als icke lämnat fram min krans?

— Det var inte möjligt! — framstammade den stackars Stokes; — M:r Possart har als ej uppträdt. Man gaf där ett alldeles annat stycke!

Teater och musik.

Den bekante ryske orkesteranföraren M. Winogradsky kommer att från 11 dennes för en tid framåt anfordra orkestern vid de kända Lamoureux konserterna i Paris. Dervid torde komma till utförande bl. a. Tshaikowskys tredje sinfoni, härintills aldrig uppförd i Paris.

„Marseillaisen“ heter ett lyriskt skädespel af Lucien Lambert som i dagarne uppförts på Opéra Comique i Paris och gjort mycken lycka. Hela stycket, som är att betrakta som ett patriotiskt tillfällighetsarbete, berättar om huru

marseljäsen skapades — en öfverflyttning till scenen af den bekanta taflan „Rouget de l'Isle spelar första gången marseljäsen för sina vänner“. Hos Dietrich i Strassburg har Rouget de l'Isle spelat och sjungit med Marie, dotter till Strassburgs mär, som han älskar och som älskar honom. Men nu är det icke längre tid till sång; från gatorna brusar Ca ira upp till dem, kriget är förklaradt, och Dietrich befäller alla att taga till vapen. Innan han störtar ut, säger Rouget de l'Isle farväl till Marie, men hon ber honom om en sång till minne af afskedsstunden. Han sätter sig, söker att samla sina tankar till en kärleks- och afskedsång, men åskdundret utifrån och krigsentusiasmen, som brusar genom hans ädror öfverrösta alla smekande toner och långsamt arbetar sig fram till fullborena form i toner och ord den odödliga hymnen. I ett nu har han fast dess toner på papperet, orden erinrar han sig alla — Marie sätter sig vid den lilla klavecinen och för den hänfödda vänskanen sjunger han den sång som hela Europa snart med förfaran och entusiasim lyssnade till.

Kompositören får af Pariskritiken mycket beröm, särskildt för det sätt

hvarpå han låter marseljäsen arbeta sig fram till klarhet.

Å Karl Schultze-teatern i Hamburg har en ny enaktare „Ein mann über Bord“ af J. C. Saar uppförts för första gången och med framgång.

Musikinstitutets i Pesaro orkester, hvilken med Mascagni som anförare väntats till Paris för att konserteras vid världsutställningen därstädes, har tillstått vederbörande en anmälan om att orkestrern på grund af varande landsorg inhiberar sin ditresa. Man hoppas dock alt fortfarande att endast ett uppskof ifrågakommer och att parisarne under loppet af oktober månad ännu skall få nöjet höra den unga orkestrern med sin illustre ledare.

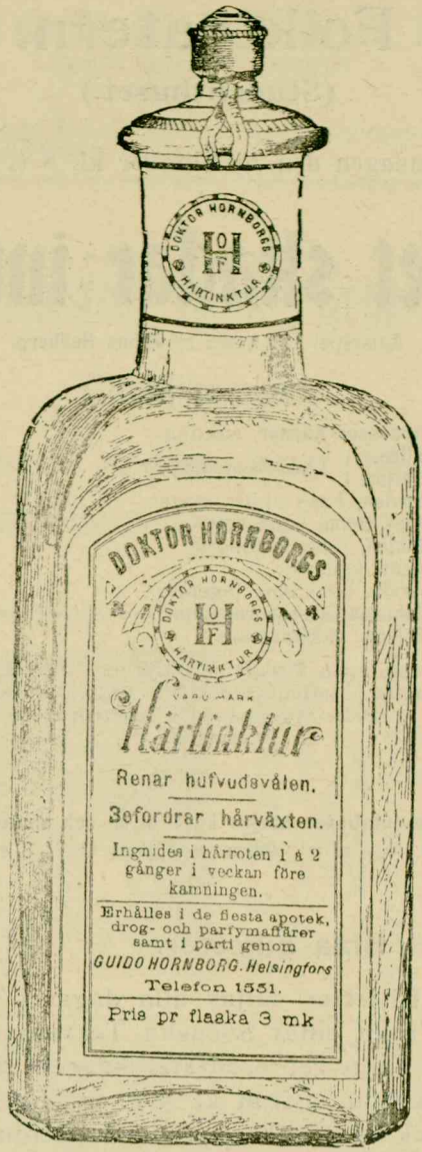
Drick alltid
 „Monopole sec“!

Champañne Pommery
 sec. & sec. American.
 Benedictine Liqueur välsmaklig, hälsosam
 Representant: Hf. v. Friesendorff.

Speditions- och tullklaringsaffär ombesörjer förtullningar snabbt, punktligt, och billigt!

FRANZ A. NORDBERG

Södra Esplanadg. N:o 2.
Telefon N:o 3160.



Finska Strå- & Filthatt-fabriks Aktiebolaget.

Alexandersgatan 21. Tallbergs hus.

Prisbelönt på Världsutställningen i Paris 1900.

rekommenderar

Filthattar

för

Damer & Barn

Underkjolar

Winterblusar

Korsetter-, Linnekläder och
Danska Handskar 2:50.



Nutidens förnämsta antiseptiska
toilettmedel

Stomatol

för tändernas och munnens vård

dödar kolerabakterier på en half
minut samt tyfoidfiberns, difte-
rins och rosfeberns bakterie på
en minut.

enligt intyg från

D:r E. Selander, Docent i bakteriologi vid K.
Karolinska Institutet i Stockholm.

D:r Axel Holst, Professor i allmän helsovård
vid Universitetet i Christiania.

D:r F. Huedpe, Professor i allmän helsovård
vid Universitetet i Prag.

D:r R. Bassenge, Assistent vid Professor R.
Kochs Institut i Berlin.

D:r Girand, vid Municipallaboratoriet i Paris.

D:r M. Raskina vid Professor Afanasjeffs labo-
ratorium å Kliniska Institutet i St. Pe-
tersburg.

D:r K. G. Kuylenstierna, Assistent vid Farma-
ceut. Institutet i Stockholm, m. fl.

Finnes till salu å Apothek, Drog-
affärer m. fl. ställen samt i parti.

Helsingfors Tekno Kemiska La-
boratorium Södra Esplanadg. 8.

Smakfulla och vackra
Vy-Postkort

Största och rikhaltigaste lager.
Mycket billiga priser.

Dahlbergs Pappershandel,
Alexandersgatan 15.
Norra Esplanadgatan 23.

Fredr. Edv. Ekberg.
Bageri & Konditori

52 Alexandersgatan 52.

Helsingfors.

N. Leibowitsch

massör och sjukgymnast.

Kyrkogatan 5 Telefon 30 57

fr. 11—1 och 6—7 e. m.

Genomgått fullständig teoretisk och praktisk
kurs. Mångårig klinikpraktik speciellt i kirur-
giska fall. Behandlar såväl damer som herrar.

Champagne
Mont de Bruyère

säljes i minut hos de flesta Herrar handlande.
Serveras å alla större hotell & restaura-
tioner. Partilager hos

Ernst Tollander.
S. Magasinsgatan 3. Tel. 18 43.

God — billig!

God — billig!

Ledig annonsplats.

Ledig annonsplats.

Ledig annonsplats.

Hôtel Kämp.

Sång o. Musiksällskapet
„Colombo.“

Fredagen den 12 Oktober 1900.

Program:

1. Assab-marsch.
2. Bella-mazurka Waldteufel.
3. Wiener Blut, vals Strauss.
4. Violinsolo, föredrages af Sr. Francesco.
5. Gavotte Bolzoni.
6. Potpourri ur Traviata Verdi.
7. Orfeus Ouverture Biuder.
8. Solosång, utföres af Sr. Rusconi.
9. Cellosolo, föredrages af Sr. Buongiovanni.
10. Solosång, utföres af S:a Marietta.
11. Duett, utföres af S:a Emilia och Sr. Fortunato.
12. Galopp.

Hôtel Kämp

(Festsalen.)

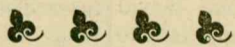


Table d'hôte kl. 3—6 e. m.

Middagskonsert kl. 1/2 4—6 e. m.

Aftonkonsert fr. kl. 8 e. m.



Hôtel Kämp.

Sång o. Musiksällskapet
„Colombo“.

Lördagen den 13 Oktober 1900.

Program:

1. Amerikansk marsch.
2. Luigino-mazurka.
3. Mondnacht auf der Alster Petras.
4. Mandolintrio.
5. Pizzicato Erba.
6. Ouverture till Zampa Herold.
7. Fantasia ur Faust Gounod.
8. Solosång af Sr. Rusconi.
9. Violin-duett, föredrages af Sr. Colombo och Fran-
cesco.
10. Solosång af S:a Marietta.
11. Berliner potpourri.
12. Galopp.

„Prima“

är en ny

Papyross,

tillverkad af fin turkisk tobak. I parti, från eget fa-
brik, endast hos

Fredr. Edv. Ekberg.

52 Alexandersgatan 52.

Ledig annonsplats.

Ledig annonsplats.